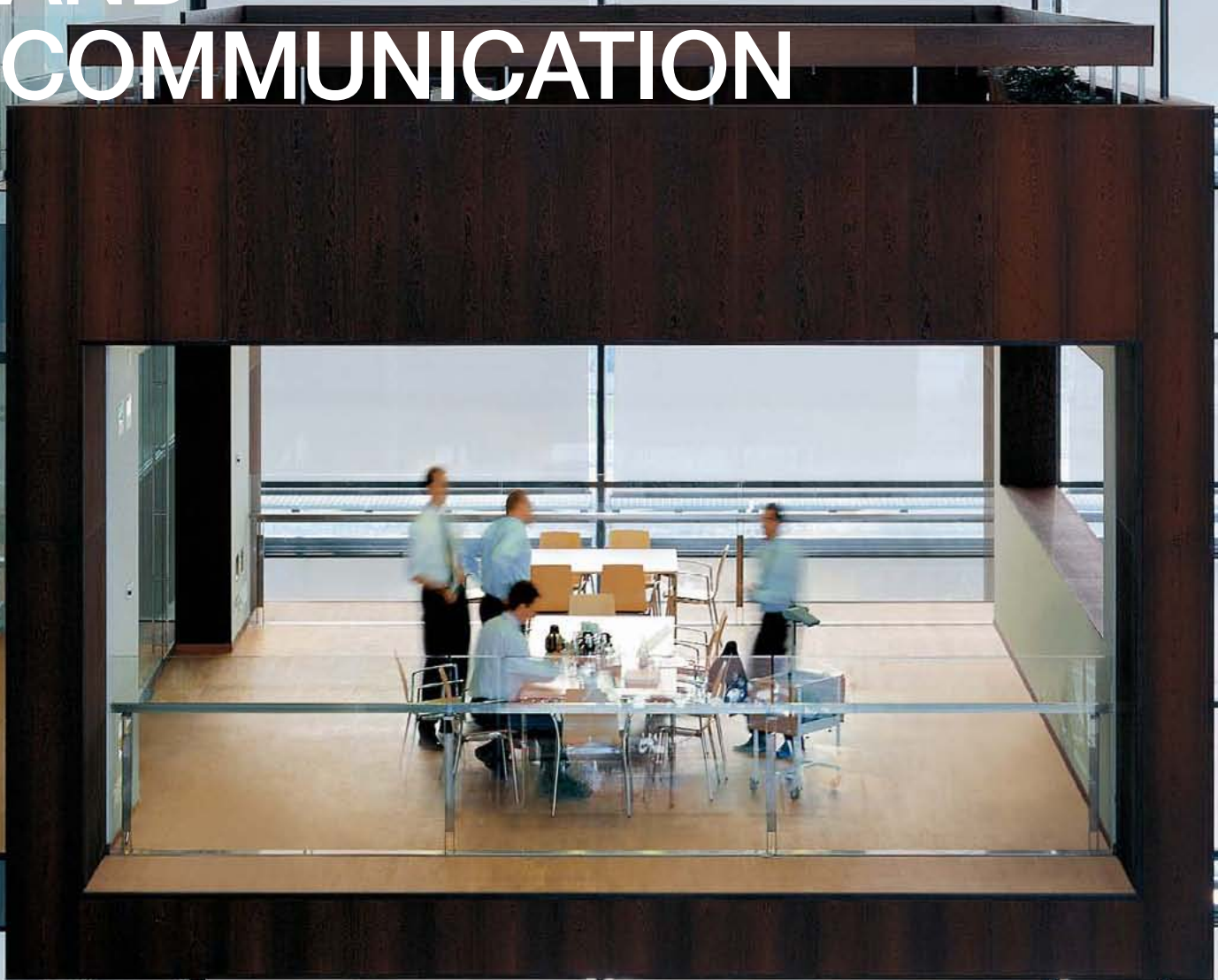


LIGHT FOR OFFICE AND COMMUNICATION



ZUMTOBEL



ALFANELLA BUSINESS LOUNGE / PESCINAFEN, TORIN / IT
ARTE, BOLZANO / IT
ASKIM SPAREBANK, ÖSTFOLD FYLKE / NO
ASTRA ZENECA, HUS KD, GÖTEBORG / SE
BB CENTRUM BUILDING E, PRAHA / CZ
BLOOMBERG TV, BERLIN / D
BRITISH PETROLEUM, LONDON / GB

LIGHT FOR OFFICE AND COMMUNICATION

Light is one of the basic human needs. Attaining the right light in the working environment is of particular importance, since factors like the ability to communicate and make decisions are continually gaining in significance. Light can contribute a great deal to these requirements.

The perfect model here is natural daylight. It is constantly changing and keeps to a cyclic rhythm, which acts as orientation and impetus for the individual. Innovative lighting solutions create all kinds of moods, their ever-changing direction, intensity and colour providing perfect support for the human biorhythm.

Licht zählt zu den Grundbedürfnissen des Menschen. Besondere Bedeutung hat das richtige Licht im Arbeitsumfeld, da Faktoren wie die Kommunikations- und die Entscheidungsfähigkeit stetig an Bedeutung gewinnen. Licht kann hierzu einen gewichtigen Beitrag leisten. Das große

Vorbild ist das natürliche Tageslicht. Es verändert sich fortlaufend und folgt einem wiederkehrenden Rhythmus, der für den Menschen Orientierung und Antriebskraft ist. Innovative Lichtlösungen bieten unterschiedliche Stimmungen die mit wechselnder Richtung, Intensität und Farbe den menschlichen Biorhythmus perfekt unterstützen.

LIST OF REFERENCES

BUTLER ROGERS BASKETT ARCHITECTS, NEW YORK / US
CALL CENTER, MILANO / IT
CENTRE HENRI TUDOR, KIRCHBERG / LU
CENTRUM FINANSOWE PULAWSKA, WARSZAWIE / PL
CHARLES SQUARE CENTER, PRAHA / CZ
COSMOSDIRECT VERSICHERUNG, SAARBRÜCKEN / D
DIAGEO NORTH AMERICA, NORWALK, CONNECTICUT / US
DIÖZESANBIBLIOTHEK, MÜNSTER / D
EPR ARCHITECTS, LONDON / GB
ETNOTEAM, MILANO / IT
EURO PLAZA II, WIEN / A
FRANKFURTER WELLE, FRANKFURT A. MAIN / D
GIELDA PAPIEROW WARTOSCIOWYCH, WARSZAWIE / PL
GOSPODARSKA ZBORNICA, LJUBLJANA / SLO
HOCHHAUS BURDA, OFFENBURG / D
HOME OF FIFA, ZÜRICH / CH
HYPO ALPE-ADRIA-ZENTRUM, KLAGENFURT / A
HYUNDAI MARINE & FIRE INSURANCE CO., SEOUL / AU
IBM, EDINBURGH / GB
INFINEON, DUISBURG / D
INFINITY OUTDOOR, NEW YORK / US
KGHM POLSKA MIEDŹ OFFICE BUILDING, LUBIN / PL
KV. FATBUREN, STOCKHOLM / SE
LJUBLJANSKA BANKA, MURSKA SOBOTA, BRNIK / SLO
MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX S.A., BIEL / CH
NARODOWY BANK POLSKI, KATOWICE / PL
NEW YORK TIMES HEADQUARTERS, NEW YORK / US
ORKUVEJTA REYKJAVIKUR, REYKJAVIK / IS
PALAZZO LAVAZZA, TURIN / IT
PALESTRA, LONDON / GB
PORT EVENT CENTER, DÜSSELDORF / D
PRADA, NEW YORK / US
PUBLISHER'S CIRCULATION FULFILLMENT, NEW YORK / US
RAIFFEISENLANDESBANK, WIEN / A
RED BULL, FUSCHL / A
REPSOL YKF, MADRID / ES
SEDGEMOOR DISTRICT COUNCIL, SEDGEMOOR / GB
SLAUGHTER & MAY, LONDON / GB
STEELCASE STRAFOR, PARIS / FR
STRATEGISK ARKITEKTUR, STOCKHOLM / SE
TELINDUS HIGH TECH INSTITUTE, LEUVEN-HAVERLEE / BE
TMP WORLDWIDE, CHICAGO / US
T-PUNKT HEADQUARTER, BONN / D
UMEÅ FOLKETS HUS, UMEÅ / SE
VÄGVERKET, GÖTEBORG / SE
VAN NELLE FABRIK, ROTTERDAM / NL
VENUS BUILDING, MANCHESTER / GB
VOLKSBANK, STEINHUDE / D
WARSZAWSKIE CENTRUM FINANSOWE - WFC, WARSZAWSKIE / PL
WERBEAGENTUR TBWA, HAMBURG / D
WILMER CUTLER PICKERING LLP, WASHINGTON / US
YORK CAPITAL MANAGEMENT, NEW YORK, NY / US
ZAVOD ZA ZAROSIENE LJUBLJANA / SLO



NEW YORK TIMES HEADQUARTERS, NEW YORK / USA

Architect: Renzo Piano, Genua / IT
Lightingdesigner: SBLD Studio, New York / USA



DEGW NEW OFFICE, MUNICH / D

Architect: degw architecture & consulting, Munich / D



PALESTRA, LONDON / UK

Architect: SMC Alsop Architects, London / UK
Lightingdesigner: Pinniger & Partners, Godstone / UK



FACHHOCHSCHULE BENEDIKTBEUREN / D

Architect: Baldauf-Prill Architekten, Schongau / D



NEW YORK TIMES HEADQUARTERS, NEW YORK / USA

Architect: Renzo Piano, Genua / IT
Lightingdesigner: SBLD Studio, New York / USA



HYUNDAI MARINE & FIRE INSURANCE CO., LTD, SEOUL / KOR

Architect: Junglim Architecture Co., LTD, Seoul / KOR
Lightingdesigner: Bitzro Architectural Lighting Design, Seoul / KOR



WESTHAFEN TOWER, FRANKFURT AM MAIN / D

Architect: schneider+schumacher Architekten, Frankfurt am Main / D



AARTSENFUIT BREDA B.V., BREDA / NL

Architect: Grosfeld Architekten, Breda / NL



NATIONAL BANK OF POLAND, KATTOWITZ / PL

Architect: Architects Dieter Paleta, Wojciech Wojciechowski, Katowice / PL



WILMER CUTLER PICKERING LLP, WASHINGTON / USA

Architect: Lehman-Smith+McLeish PLLC, Washington D.C. / USA



ROLEX VI, BIEL / CH

Architect: Zingg und Partner LTD, Biel / CH



KONTORHAUS, HAMBURG / D

Architect: Ingenhoven Architekten, Düsseldorf / D
Lightingdesigner: Two Integrated Products and Design, Hamburg / D



GEMEINDEZENTRUM LUDESCH / A

Architect: DI H. Kaufmann ZT GmbH, Schwarzach / A
Lightingdesigner: Ingenieurbüro Wilhelm Brügger, Thüringen / A



BLOOMBERG TV, BERLIN / D

Architect: Aukett & Heese, Berlin / D



MANNHEIMER SWARTLING, GÖTEBORG / SE

Architect: Lund & Valentin Architektur & Design AB, Göteborg / SE



DIE 3, WERBEAGENTUR, DORNIRN / A

Architect: Hermann Kaufmann, Schwarzach / A
Lightingdesigner: Manuel Krekeler, Rankweil / A



WELTBANK, BUKAREST / ROM

Architect: TOFAN Bogdan, Bukarest / ROM
Lightingdesigner: Decolight srl, Bukarest / ROM

NETWORKS

Netzwerke

CHRIS REDFERN

Sottsass Associati | Milano | www.sottsass.it

“Designing a luminaire like the LIGHT FIELDS free-standing luminaire is almost like designing a piece of furniture. One has to understand how interior space and furniture work as an environment and how the interaction with the individual works within this specific space.”

„Das Entwerfen einer Leuchte wie der LIGHT FIELDS Stehleuchte ist beinahe wie das Entwerfen eines Möbelstücks. Daher muss man verstehen, wie der Raum und die Möbel darum herum wirken und wie die Interaktion mit den Menschen in diesem bestimmten Raum funktioniert.“

JACKSON BILLINGS

BillingsJacksonDesign | London - New York | www.billingsjackson.com

“The lighting effect of CIELOS is designed to be very similar to the emanation from a luminous ceiling. We wanted something we could use quite easily in our own office and – this was crucial – something easy to maintain, with a wide range of applications.”

„Die Lichtwirkung der CIELOS sollte dem Resultat einer Lichtdecke sehr ähnlich sein. Wir wollten etwas, das wir ganz einfach in unserem eigenen Büro einsetzen konnten und – das war uns sehr wichtig – etwas, das einfach zu warten ist und einen breiten Anwendungsbereich hat.“



HADI TEHERANI

Hadi Teherani AG | Hamburg | www.haditeherani.de

“In HELIODISC we have implemented the idea of a flexible lighting module, giving architects and interior designers the greatest possible scope in planning and creativity. The artificial sun disc offers the sensuous experience of a lighting object that is also responsive to emotional needs.“

„Schon in der Konzeptphase integrieren wir das Thema Nachhaltigkeit in die Gesamtplanung. Dazu gehört auch die optimale Kombination von Tages- und Kunstlicht. Gelungene Lichtlösungen müssen heute nicht nur sparsam sondern gleichzeitig flexibel sein und das Arbeitsumfeld optimal unterstützen.“

STUDIO & PARTNERS

Nic Bewick, Torsten Fritze | Milano | www.studioandpartners.com

“Not new form, but improved lighting quality is crucial for success in re-intepreting a classic. The primary characteristic of the light from the translucent, almost abstract lighting wings of MELLOW LIGHT IV is its effect on the interior space and its architectural features.“

„Nicht die neue Form, sondern die verbesserte Lichtqualität ist entscheidend für den Erfolg bei der Neuinterpretation eines Klassikers. Das Licht der transluzenten fast gegenstandslosen Lichtflügel der MILDES LICHT IV bringt in erster Linie den Raum und seine architektonischen Flächen zur Wirkung.“





Light for offices and communication primarily has to create excellent conditions for concentrated work and efficient communication, and meanwhile optimally exploit the potential for saving energy. Intelligent lighting solutions by Zumtobel have this balance of lighting quality and energy efficiency – i.e. Humanergy Balance.

HUMANERGY BALANCE

Licht für Büro und Kommunikation muss vor allem gute Bedingungen für konzentriertes Arbeiten und effiziente Kommunikation schaffen und dabei gleichzeitig Energiesparpotentiale optimal nutzen. Intelligente Lichtlösungen von Zumtobel sind in dieser Balance aus Lichtqualität und Energieeffizienz – in Humanergy Balance.



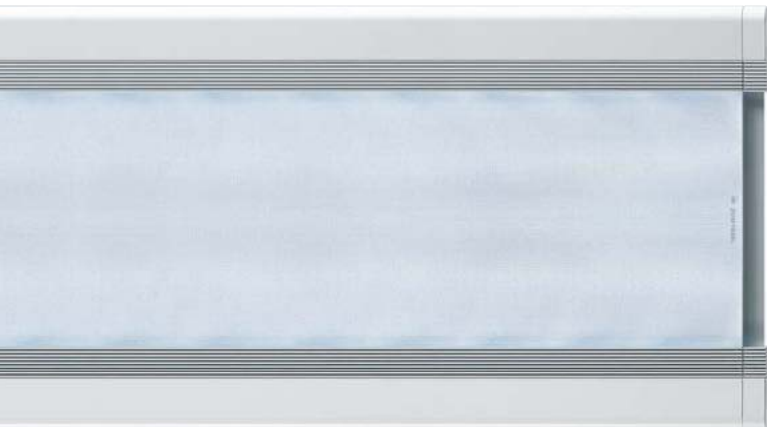
PALESTRA, London / UK

Architect: SMC Alsop Architects, London / UK
Lightingdesigner: Pinniger & Partners, Godstone / UK

PRODUCTS

Produkte

AERO II LED HYBRID | MELLOW LIGHT CONCEPT | Design by Sottsass Associati - Milano



AERO HYBRID combines LEDs for a brilliant direct component with fluorescent lamps for indirect general lighting. In this way, the total efficiency of the luminaire system is increased by more than 10 percent in comparison with conventional luminaires.

Die AERO HYBRID kombiniert LEDs für einen brillanten Direktanteil und Leuchtstofflampen für die indirekte Allgemeinbeleuchtung. Dadurch kann die Gesamteffizienz des Leuchtensystems gegenüber konventionellen Leuchten um mehr als 10 Prozent erhöht werden.

Design by STUDIO & Partners | MELLOW LIGHT CONCEPT | **MILDES LICHT IV**

MELLOW LIGHT IV stands for soft illumination - similar to daylight - of offices and schools. The re-engineering of ML-IV with new, innovative prismatic optics has increased the operating efficiency to a level that gives this system a secure future in the illumination of low-energy buildings.

MILDES LICHT IV steht für weiche tageslichtähnliche Beleuchtung von Büros und Schulen. Die Überarbeitung von ML-IV mit neuen innovativen Prismenoptiken hat den Betriebswirkungsgrad in Bereiche angehoben, die dieses System zukunftssicher für Niedrigenergiegebäude macht.



LUXMATE EMOTION | LIGHT CONTROLS - TOUCH PANEL | Design by Matteo Thun



The EMOTION TOUCH panel enables users to safely and easily control lighting scenarios and at the same time save energy by combining daylight with artificial light. It provides a wealth of lighting scenes, and dynamic lighting effects via a DALI interface protocol.

Mit dem EMOTION TOUCH Panel kann der Nutzer sicher und einfach Lichtdramaturgien steuern und gleichzeitig durch die Kombination von Tages- und Kunstlicht Energie sparen. Es ermöglicht eine Vielzahl an Lichtstimmungen sowie mittels DALI-Schnittstellenprotokoll dynamische Farbeffekte.

Design by Sottsass Associati | FREE STANDING LUMINAIRE | **LIGHT FIELDS**

The MPO+ optic of Light Fields guarantees brilliant lighting quality, yet at the same time reduces direct and reflected glare to a minimum. Scattered rays are reflected upwards, with the lamps behind the optic remaining hidden from direct view. You see the light, not the luminaire.

Die MPO+ Optik der Light Fields garantiert eine brillante Lichtqualität und begrenzt auch die Direkt- und Reflexblendung auf ein Minimum. Die Streustrahlen werden nach oben reflektiert und die dahinter liegenden Lampen bleiben dem direkten Blick verborgen. Man sieht das Licht, nicht die Leuchte.





ZUMTOBEL

LICHT
FÜR
BÜRO
UND
KOMMUNIKATION

KOMMUNIKATION

Art.-Nr. 4900326-D/UK 08/08 © Zumtobel Lighting GmbH

www.zumtobel.com/office